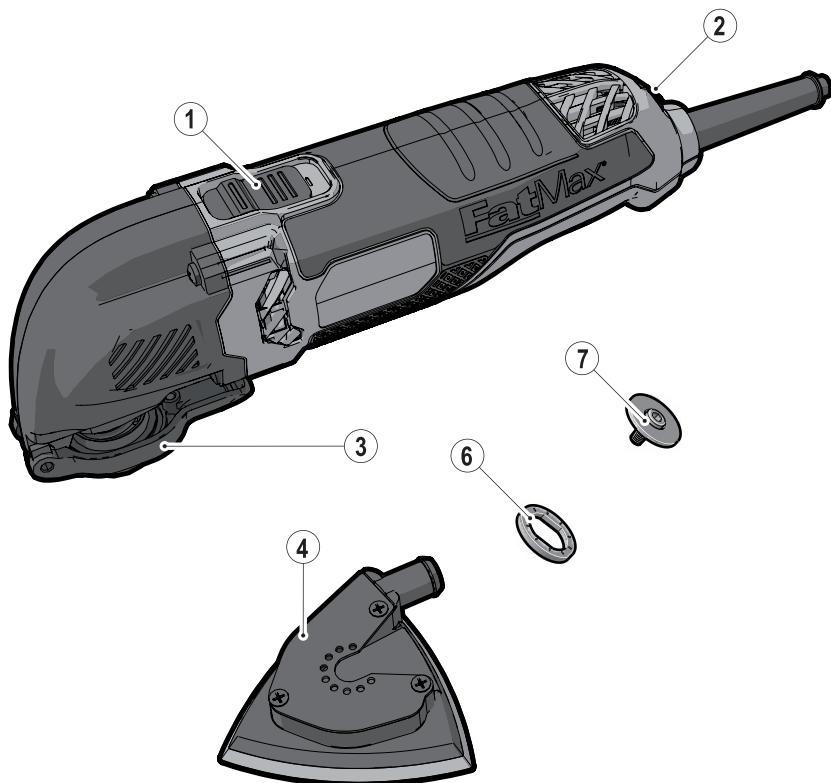


# STANLEY®

## FatMax®

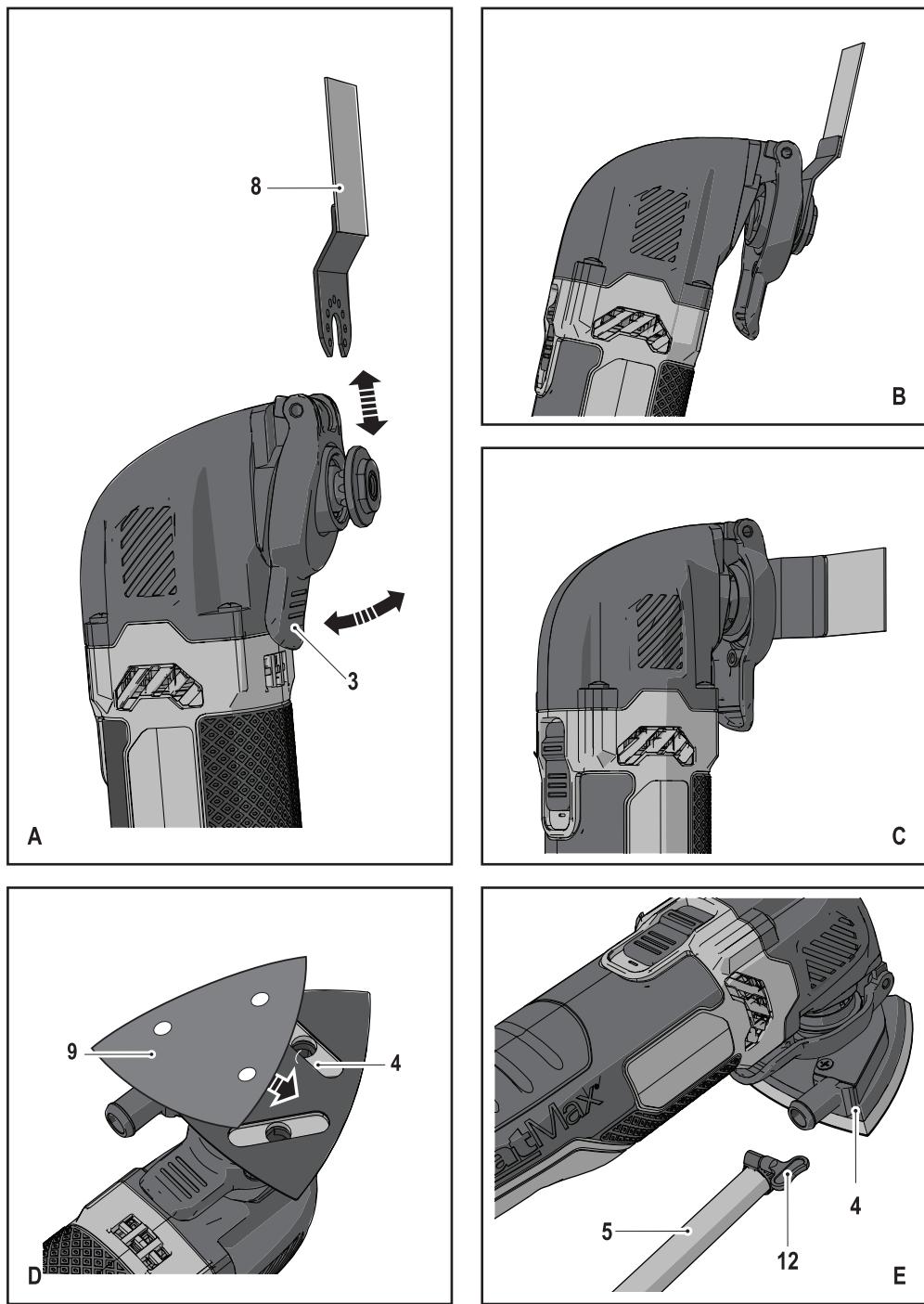


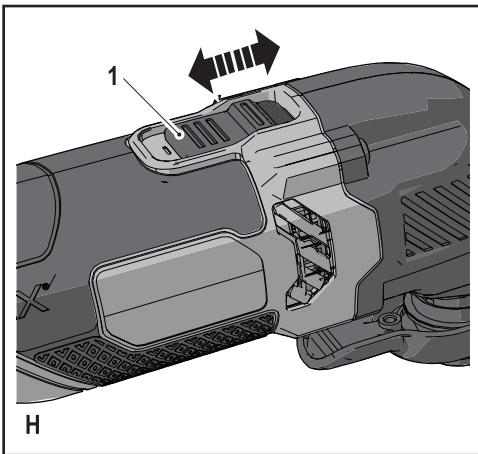
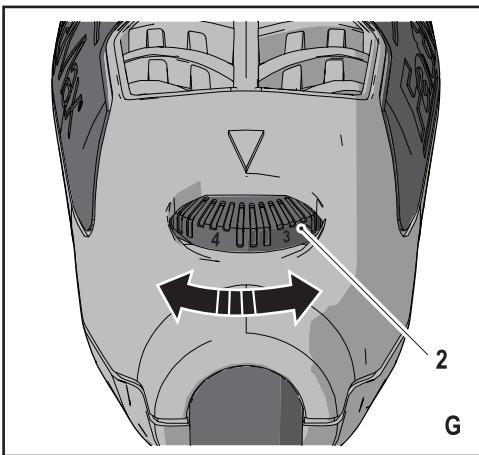
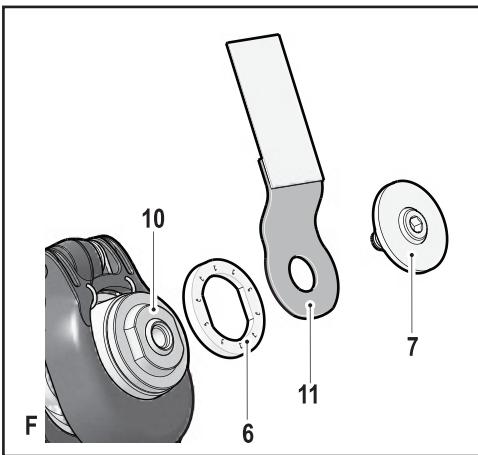
511112-41 SK

Preložené z pôvodného návodu

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

**FME600**





## Použitie výrobku

Vaše vibračné náradie Stanley Fat Max je určené na rôzne aplikácie v domácnosti, ako napríklad na brúsenie. Je tiež vhodné na obrábanie materiálov z dreva, plastu, sadry, farebných kovov a upevňovacích prvkov (napr. netvrdené klince, spony), opracovanie poddajných dlažíc a škrabanie malých plôch. Náradie je určené na náročnejšie práce, nie však na profesionálne využitie.

## Bezpečnostné pokyny

### Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo väzne poranenie.

**Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na prípadné ďalšie použitie.** Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniac odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je opatrené prívodným káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez prívodného kábla).

#### 1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Pracovný priestor udržujte čistý a dobre osvetlený. Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb. Rozptylovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

#### 2. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka prívodného kabla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravané zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pri uzemnení Vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu

kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 3. Bezpečnosť obsluhy**
- Pri použítií elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k väznemu úrazu.
- b. Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
- c. Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia.** Pred pripojením zdroja napäťia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kabla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d. Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachtejené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e. Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
- f. Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dabajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachtejené pohyblivými dielcami.
- g. Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znižiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- 4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
- Elektrické náradie nepreťažujte.** Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického

- náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
- b. **Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
  - c. **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znížujú riziko náhodného zapnutia náradia.
  - d. **Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
  - e. **Vykonávajte údržbu elektrického náradia.** Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
  - f. **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Riadne udržiavanie rezného nástroja s ostrými reznými čepeľami sú menej náhľyne na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
  - g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá bude vykonávaná.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
- 5. Opravy**
- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné dielce.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.



**Varovanie!** Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa vibračného náradia

- ◆ **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými vodičmi alebo s vlastným prívodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväť.** Pri kontakte pracovného nástroja so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhe úraz elektrickým prúdom
- ◆ **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.



**Varovanie!** Vyhýbajte sa kontaktu alebo vdýchnutiu prachu vzniknutého brúsením. Tento prach môže ohrozovať zdravie obsluhy a okolostojacich osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickej prachom a podobnými látkami a zaistite, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.

- ◆ Po brúsení odstraňte všetok prach.
- ◆ Budte veľmi opatrní pri brúsení povrchov s nátermi, ktoré môžu obsahovať prísadu olova, alebo pri brúsení drevených alebo kovových materiálov, pri ktorom môžu vznikať toxickej látky:
  - ◆ Zamedzte vstupu detí a tehotných žien do pracovného priestoru.
  - ◆ V pracovnom priestore nejedzte, nepite a nefajčite.
  - ◆ Zaistite bezpečnú likvidáciu prachu a ostatných nečistôt vzniknutých pri brúsení.
- ◆ Použitie tohto výrobku je popísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.
- ◆ Po uvoľnení hlavného vypínača bude rezné príslušenstvo pokračovať v pohybe. Pred odložením náradia vždy uvolnite vypínač a počkajte, kým nedôjde k úplnému zastaveniu príslušenstva.
- ◆ **Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosťi od rezného priestoru.** Zo žiadneho dôvodu nikdy nesiahajte do priestoru pod obrobok. Nevkladajte prsty alebo palec do blízkosti pilového listu a upínacej svorky pilového listu. Nepokúsajte sa stabilizovať pilu uchopením pátky pily.
- ◆ **Udržujte pilové listy ostré.** Tupé alebo poškodené pilové listy môžu pri práci spôsobiť vychýlenie alebo zablokovanie pilového listu. Vždy používajte typ pilového listu zodpovedajúci materiálu obrobku a typu rezu.
- ◆ Pri rezaní rúrok a potrubia sa uistite, či sa v nich nenačádzajú elektrické vodiče, voda atď.
- ◆ Nedotýkajte sa obrobku alebo pilového listu ihneď po ukončení rezu. Môžu byť veľmi horúce.
- ◆ Dávajte pozor na skryté nebezpečenstvo. Pred rezaním do stien, podláh a stropov skontrolujte polohu elektrických vodičov a potrubia.

### Bezpečnosť ostatných osôb

- ◆ Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnostami, alebo s nedostatom skúseností a znalostí, pokiaľ týmto osobám neboli stanovený dohľad, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

## SLOVENČINA

- ◆ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

### Zvyškové riziká

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene dielcov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akokoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné preštavy.
- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použíti náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

### Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

**Varovanie!** Úroveň vibrácií sa pri aktuálnom použití elektrického náradia môže lísiť od deklarovanej úrovne vibrácií v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť oproti uvedenej hodnote vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií, z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, by mal predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihlásnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

### Štítky na náradí

Na stroj je sú nasledovné piktogramy:



**Varovanie!** Z dôvodu zniženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať tento návod na obsluhu.

### Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použíti uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Stanley Fat Max, aby sa zabránilo možným rizikám.

### Popis

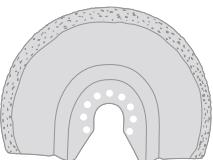
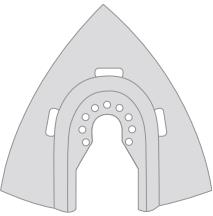
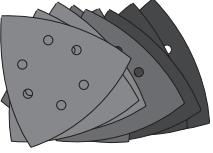
Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich časťí.

1. Hlavný vypínač
2. Regulátor otáčok
3. Páka rýchlouvevňovacieho mechanizmu Super-lok™
4. Brúsna základňa
5. Adaptér na odsávanie prachu (obr. E - pokiaľ sa dodáva)
6. Adaptér príslušenstva (podložka)
7. Adaptér príslušenstva (uvevňovacia skrutka)

### Príslušenstvo

Toto náradie obsahuje niektoré, alebo všetky nasledujúce príslušenstvá. Výkon Vášho náradia závisí od používania príslušenstva. Príslušenstvo Stanley Fat Max je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a sú určené na zvýšenie výkonu Vášho náradia. Použitím tohto príslušenstva docielite ten najlepší výsledok, ktorý Vám Vaše náradie môže poskytnúť.

	<p><b>Presný pilový list pre ponorný rez pre materiály z dreva a mäkkých plastov.</b> (Katalógové číslo - STA26105-XJ)</p> <p>Oddelovanie, ponorné rezy a zrezávanie vrstiev dreva a mäkkých plastov. Ideálny na opracovanie dverí, ochranných lišt, okenných rámov a podlah.</p>
	<p><b>Pilový list pre ponorný rez pre materiály z dreva a kovu.</b> (Katalógové číslo - STA26110-XJ)</p> <p>Oddelovanie, ponorné rezy a zrezávanie vrstiev dreva, plastov, tenkostenného potrubia a pretlačovaných rúrok, ktoré nie sú zo železa, klincov a skrutiek.</p>
	<p><b>Pilový list pre ponorný rez pre materiály z dreva a kovu.</b> (Katalógové číslo - STA26115-XJ)</p> <p>Oddelovanie, ponorné rezy a zrezávanie vrstiev dreva, plastov, tenkostenného potrubia a pretlačovaných rúrok, ktoré nie sú zo železa.</p>
	<p><b>Segmentovaný pilový list.</b> (Katalógové číslo - STA26120-XJ)</p> <p>Pilový list s dĺžkou životnosťou, ideálny na rezanie dreva, plastov, tenkostenných materiálov zo železa a farebných kovov.</p>
	<p><b>Pevná škrabka.</b> (Katalógové číslo - STA26135-XJ)</p> <p>Ideálna na odstránenie tvrdých a mäkkých materiálov zo rovných povrchov, rovnako ako na odstránenie podlág z PVC, lepených kobercov, lepených podlahových dlaždičiek, omietok, náterov a lakov.</p>

	Ohybná škrabka. <b>(Katalógové číslo - STA26140-XJ)</b> Ideálna na odstránenie pružných materiálov z tvrdých rovných povrchov v nepriistupných miestach, ako napríklad silikónových tesniacích tmelov a ďalších tesniacích materiálov.
	Karbídová čepel na odstránenie mäty. <b>(Katalógové číslo - STA26125-XJ)</b> Povrch potiahnutý karbídom, ideálny na odstránenie mäty a lepidla na diaľžke z rovných plôch a pre rýchly odber materiálu z dreva, drevotriesky a sklolaminátu.
	Karbídová škrabka. <b>(Katalógové číslo - STA26130-XJ)</b> Povrch potiahnutý karbídom, ideálny na odstránenie mäty a pre rýchly odber materiálu z plastu, drevotriesky a sklolaminátu.
	Brúsne papiere. <b>(Katalógové číslo - STA32348-XJ)</b> Rôzne zrnitosti na brúsenie dreva, natretých a lakovaných plôch.

## Zostavenie

### Nasadenie a vybratie príslušenstva (obr. A - F)

**Varovanie!** Pred nasadením príslušenstva náradie odpojte od prívodu napäťia.

### Nasadenie príslušenstva Stanley Fat Max (obr. A - C)

- ◆ Uchopte náradie a stlačte upínaciu páku príslušenstva (3).
- ◆ Nasuňte príslušenstvo (8) medzi hriadeľ a držiak príslušenstva tak, aby došlo k zapojeniu všetkých ôsmich kolíkov držiaka a aby bolo správne zarovnané s hriadeľom.
- ◆ Uvoľnite upínaciu páku príslušenstva.

**Poznámka:** Niektoré príslušenstvo, ako napríklad škrabky a pílové listy je možné podľa potreby upevniť v určitom uhle (obr. C).

### Vybratie príslušenstva Stanley Fat Max (obr. A)

- ◆ Uchopte náradie a stlačte upínaciu páku príslušenstva (3).
- ◆ Príslušenstvo vytiahnite von z náradia, uistite sa, či vyskočilo zo všetkých ôsmich výstupkov držiaka.
- ◆ Uvoľnite upínaciu páku príslušenstva.

**Varovanie:** Príslušenstvo sa musí vytáhovať rukavicami, pretože môže byť po použití horúce.

### Nasadenie brúsneho papiera (obr. D)

- ◆ Brúsny papier (9) zarovnajte so základňou (4) podľa obrázku.
- ◆ Pritlačte brúsny papier na brúsnu základňu a uistite sa, či sú otvory v brúsnom papieri zarovnané s otvormi v brúsnej základni.

### Vybratie brúsneho papiera

- ◆ Stiahnite brúsny papier zo základne (4).

**Varovanie!** Nikdy nepoužívajte náradie bez nasadeného brúsneho papiera alebo príslušenstva.

### Nasadenie adaptéra na odsávanie prachu (obr. E)

- ◆ Adaptér odsávania prachu (5) zarovnajte so základňou (4) podľa obrázku.
- ◆ Adapér pevne a rovnomerne zatlačte do brúsnej základne.
- ◆ Zaistite adaptér otáčaním poistnej matice (12) v smere pohybu hodinových ručičiek.
- ◆ Pripojte vysávač k adaptéru odsávania prachu.

### Vybratie adaptéra na odsávanie prachu

- ◆ Otáčajte poistnou maticou (12) proti smeru chodu hodinových ručičiek.
- ◆ Vyberte adaptér odsávania prachu (5) z brúsnej základne (4).

### Nasadenie alternatívneho príslušenstva (obr. F)

- ◆ Umiestnite podložku (6) na objímku (10).
- ◆ Alternatívne príslušenstvo (11) nasuňte do objímky (10).
- ◆ Pevne zaskrutkujte upevňovaci skrutku (7) na miesto tak, aby bolo nasadené alternatívne príslušenstvo (11) pevne zaistené.

**Poznámka:** Na upevnenie príslušenstva Stanley Fat Max sa podložka a upevňovacia skrutka nepoužívajú. Príslušenstvo Stanley Fat Max sa upevňuje pomocou upínacej páky príslušenstva Super-lok™.

## Použitie

**Varovanie!** Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

**Varovanie!** Pred rezaním do stien, podláh a stropov sa vždy poriadne uistite o polohe elektroinstalácie a potrubia.

### Regulácia otáčok (obr. G)

Regulátor otáčok Vám umožňuje prispôsobiť otáčky náradia danému použitiu.

- ◆ Nastavte regulátor otáčok (2) na požadovanú hodnotu. V polohe 1 bude náradie pracovať v nízkych otáčkach,  $10\ 000\ min^{-1}$ . V polohe 6 bude náradie pracovať v maximálnych otáčkach,  $20\ 000\ min^{-1}$ .

### Zapnutie a vypnutie (obr. H)

- ◆ Ak chcete náradie zapnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dopredu (poloha I).

## SLOVENČINA

- ◆ Ak chcete náradie vypnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dozadu (poloha O).

### Rady na optimálne použitie

- ◆ Náradie vždy držte pevne. Pre presnú prácu držte náradie v prednej časti.
- ◆ Kedykoľvek je to možné, upnite si obrobok, najmä pri použíti pilových listov.
- ◆ Nevyvíjajte na náradie príliš veľký tlak.
- ◆ Vždy používajte vhodný typ násady zodpovedajúci materiálu obrobku a typu rezu.
- ◆ Pravidelne kontrolujte stav príslušenstva. Ak je to nutné, vymenite ho.
- ◆ Vyznačte si požadovaný počiatocný bod.
- ◆ Zapnite náradie a pomaly posuňte príslušenstvo k obrobku do počiatocného bodu.
- ◆ Pre dosiahnutie čistého rezu upnite zo zadnej strany obrobku kus preglejky alebo mäkkého dreva a rez veďte touto zostavou.
- ◆ Pilový list do obrobku netlačte silou. Vezmite do úvahy, že rezanie tabuľového plechu zaberie viac času ako rezanie hrubých drevín obrobkov.
- ◆ Pri rezaní kovu naneste pred rezaním na reznú čiaru tenký olejový film.
- ◆ Ak brúsite náterové vrstvy pred nanesením novej vrstvy farby, používajte brúsny papier s veľmi jemnými brúsnymi zrnami.
- ◆ Na veľmi nerovnom povrchu alebo pri odstraňovaní náterových vrstiev začnite prácu s brúsnym papierom s hrubými zrnami. Na ostatných povrchoch začnite prácu s brúsnym papierom so strednou veľkosťou zrn. V oboch prípadoch postupne nahrádzajte hrubší brúsny papier jemnejším, aby ste dosiahli dokonálu povrchovú úpravu.
- ◆ Ak chcete získať podrobnejšie informácie o dostupnom príslušenstve, kontaktujte autorizovaného predajcu.

### Údržba

Váš výrobok Stanley Fat Max napájaný akumulátorom / prívodným káblom bol navrhnutý tak, aby mal dlhú životnosť spoločne s minimálnym nárokom na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.

**Varovanie!** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia s prívodným káblom alebo náradia napájaného akumulátorm:

- ◆ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte prívodný kábel od siete.
- ◆ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je zariadenie/náradie napájané vyberateľným akumulátorom.
- ◆ Alebo pokial' nejde akumulátor z náradia vybrať, nechajte náradie v chode, pokým nedôjde k jeho úplnému vybitiu.

- ◆ Vetracie otvory náradia a nabijačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

### Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- ◆ Zaistite ekologickú likvidáciu starej zástrčky.
- ◆ Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätiom na novej zástrčke.
- ◆ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.

**Varovanie!** Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič. Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 5 A.

### Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok Stanley Fat Max ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradíť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znížiť spotrebú surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť Stanley Europe poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Stanley Fat Max po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukolvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Stanley Europe nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley Europe a podrobnosť o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technické údaje

FME600 (Typ 1)		
Napájacie napätie	V	230
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	10 000 - 20 000
Oscilačný uhol	Stupeň	1,4 alebo 2,8
Výkon	W	250
Hmotnosť	kg	1,4

### Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:

Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 89,5 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

Akustický výkon ( $L_{WA}$ ) 100,5 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

### Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:

Rezanie dreva ( $a_{h,CW}$ ) 1,9 m/s<sup>2</sup>, odchýlka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Rezanie kovu ( $a_{h,CW}$ ) 4,7 m/s<sup>2</sup>, odchýlka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Brúsenie ( $a_g$ ) 6,1 m/s<sup>2</sup>, odchýlka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



FME600

Spoločnosť Stanley Europe týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich nariem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-4.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC a 2011/65/EU. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Stanley Europe na tejto adresе alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Stanley Europe.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pre  
spotrebiteľskú techniku  
Stanley Europe,  
Egide Walschaertsstraat 14-18,  
2800 Mechelen, Belgium  
28. 8. 2012

## Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní Vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny užívateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátach EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

## PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na príamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnej chyby za nasledujúcich podmienok:

- ◆ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode pre jeho obsluhu.
- ◆ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebe-niu.
- ◆ Výrobok neboli opravovaný neoprávnenými osobami.
- ◆ Bol predložený doklad o kúpe.
- ◆ Bol výrobok Stanley Fat Max vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentami.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley Fat Max v katalógu Stanley Fat Max alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley Fat Max a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)

## ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnejšej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ◆ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od zakúpenia.
- ◆ Registrácia je na tejto adrese: <http://www.stanley.eu/3>

## SLOVENČINA

### STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Tomášikova 50b  
831 04 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
[www.stanleyworks.sk](http://www.stanleyworks.sk)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
[www.stanleyworks.cz](http://www.stanleyworks.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

### BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

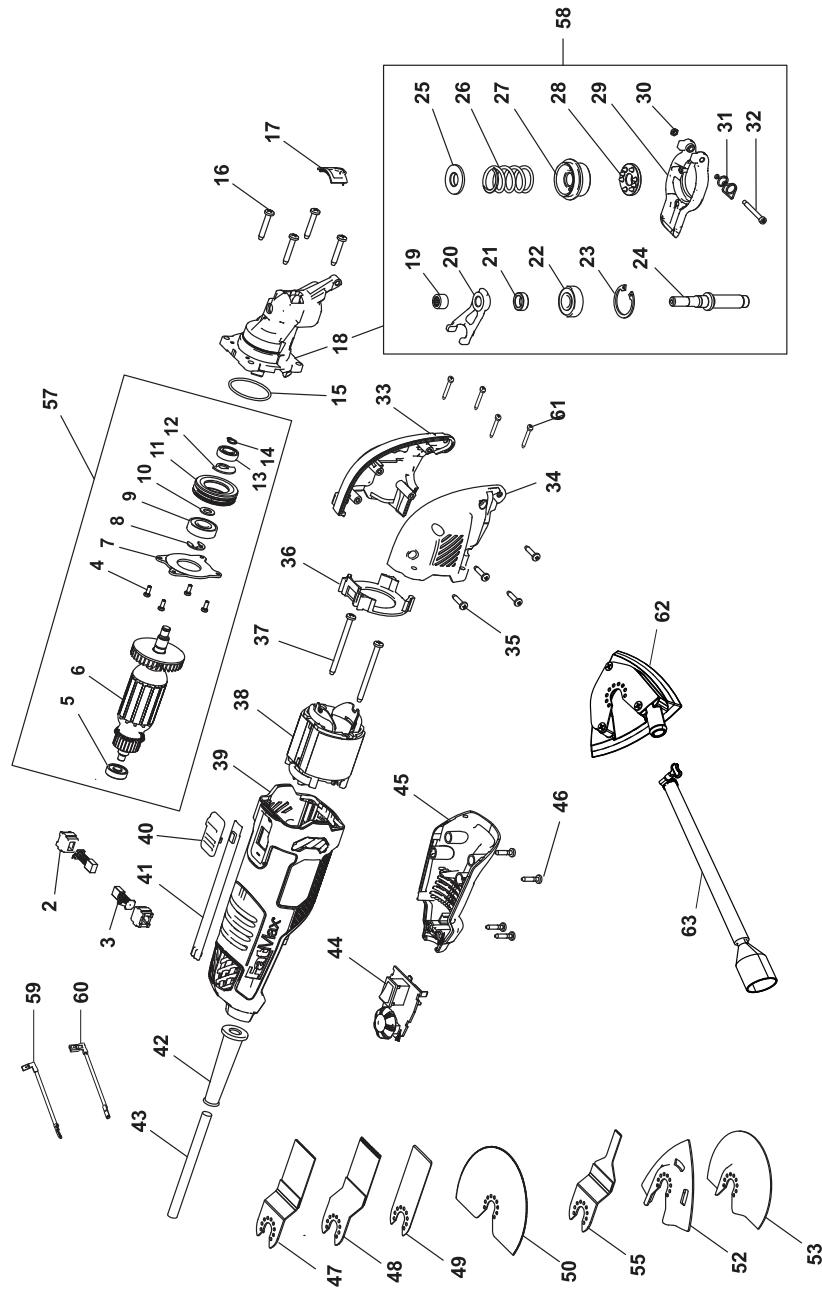
### BAND SERVIS

Klášterského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
[j.kraus@bandservis.cz](mailto:j.kraus@bandservis.cz)  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

STANLEY

FME600

1



E16563

---

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

29 - 03 - 12







CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUCNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:

ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou primou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
  - 12 měsícův při predaji tovaru fyzické osobě – spotřebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebú (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
  - 12 měsíců při prodeji zboží podnikatele, ktorý ho používa v rámci svojej obchodnej alebo innej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákoníku)
  - 12 měsícovým při predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo innej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákoníka).

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro Kupujúci prehlásuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
  - Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

čo:

**Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktury:**

## TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo súradie	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klášterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

 Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručných opravách